

## ДОГОВОР

Днес, .....2018г, в гр. Пловдив, подписаните:

**1/ ОП "Младежки център Пловдив"**, ЕИК: 0004715040759, със седалище и адрес на управление на дейността: ГР. ПЛОВДИВ, УЛ. "ЯСНА ПОЛЯНА" 18, представлявано от ДИМИТРИЯ ВАЛЕНТИНОВА ТОДОРОВА - АНДОНОВА, в качеството си на **"ВЪЗЛОЖИТЕЛ"** (наричан още **"ХОТЕЛИЕР"** или "туроператор" или "турагент" или "ресторантьор" и т.н.)

и:

**2/ "Грабо Медия" АД**, ЕИК: 203412406, със седалище и адрес на управление на дейността: гр. Пловдив, бул. Източен №94, ет.6, представлявано от изп. директор Сребрин Ватралов чрез довереник Иванка Димитрова, вписано като туроператор и туристически агент в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти при Министерство на туризма, Република България, с рег. № РК-01-6924, в качеството си на **"ТУРИСТИЧЕСКИ АГЕНТ"**, наричан за краткост само **"АГЕНТ"** или **"ИЗПЪЛНИТЕЛ"**,

склучиха настоящия договор, при следните условия:

### I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ.

**1/ ХОТЕЛИЕРЪТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е съгласен и приема, при условията на този договор, от името и за сметка на **ХОТЕЛИЕРА** да извършва туристическа агентска дейност в полза на последния, като чрез осигурена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** експлоатация и поддръжка на информационна платформа - интернет сайт **Nastani.bg**, посредници при сключване на договори от разстояние, за предоставяне на туристическите услуги предлагани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително, но не само, чрез резервации по електронен път, с изпращане на потребителите-туристи, наричани за краткост само **"ТУРИСТ/И"**, електронни резервационни бланки от името на **ХОТЕЛИЕРА** или чрез "информационна резервационна система - онлайн", условно наричана **"ИРСО"**.

**2/** Посредством сайта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и извършвана от него посредническа услуга между **ХОТЕЛИЕР** и **ТУРИСТ** за резервиране на заявена туристическа услуга, **ХОТЕЛИЕРЪТ** ще предлага туристически услуги - настаняване за нощуване и/или туристически пакети, включващи определен брой нощувки и храна при обща цена, в следния туристически обект: **Младежки център Пловдив**.

**3/ ХОТЕЛИЕРЪТ** определя, че **ТУРИСТИТЕ**, направили резервации по оферирания туристически обекти, имат право да се откажат от ползването на услугите чрез анулиране на направените Резервации, при което, освен ако не е обявено друго в конкретната оферта, при наличие на извършено авансово плащане ще дължат неустойка за неизпълнение, обявена към конкретната оферта. Конкретните правила за формиране на размера на неустойките на **ТУРИСТИ** при отказване от Резервации („Политики за анулиране“), се определят в **ИРСО**, според наличната техническа функционалност.

**4/** За целите на договора, **АГЕНТЪТ** създава и поддържа уеб-базиран програмен продукт, представляващ "информационна резервационна система - онлайн", условно наричана **"ИРСО"**, с функционални възможности като:

(а) Създаване и поддържане на административен фирмен профил (с e-mail адрес, посочен в договора) за оферирания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** туристически обект, с предоставяне на последния на оторизиран достъп до системата за управление.

(б) Осигуряване на техническата възможност към всеки фирмен профил да се създадат вътрешни акаунти (отделни профили с отделни e-mail адреси и пароли) с различни нива на достъп.

(в) Осигуряване на техническа възможност за потребителите-**ТУРИСТИ** да извършват резервации в желаните от тях туристически обекти, с възможност за авансово плащане от разстояние.

(г) Осигуряване на техническата възможност за изпращане към **ТУРИСТА** на резервационна бланка от името на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с потвърждаване на извършената резервация.

(д) Осигуряване на техническата възможност за предотвратяване на дублираща резервация.

(е) Осигуряване на възможност за **ТУРИСТА** по електронен път да заявява промени в резервацията /или евентуално право на отказ.

(ж) Осигуряване на възможност при наличие на извършена резервация през сайта **Nastani.bg** системата да генерира и по електронен път да изпрати на **ТУРИСТА** резервационна бланка от името на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с потвърждаване на мястото, времето, вида и цената на направената резервация, евентуалната възможност за право на отказ и др.

**5/1/** Правата и задълженията по направената резервация възникват направо за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**5/2/** При наличие на вече извършена резервация, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен своевременно да я отрази в собствената си система за следене и управление на помещения и резервации (и евентуални други активни системи за резервации), с цел коректното ѝ регистриране и недопускането на възникване на дублираща резервация.

**6/** За целите на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**:

(а) Определя длъжностните лица, отговорни за правилното функциониране на резервационната система, със съответните правомощия и нива на достъп до нужните функционалности и вътрешни акаунти на фирмения профил.



(б) Осигурява попълването на публичния профил на хотела си, включително, но не само: реклама, описание, снимки, адреси, екстри, брой и типове стаи, политики на работа, видове туристически пакети (пансион) – RO, BB, NB, FB, AI, UAI и т.н., брой, цени и периоди на възможностите за резервации, отстъпки, ограничения и т.н.

(в) Възлага на **АГЕНТА** да осигури за собствена сметка рекламен поток към профилите на оферирания туристически обект.

**7/1/** Съдържанието на публикуваната в **ИРСО** и изпратената към потребителите търговска информация е собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и се предоставя, контролира и актуализира от него или от упълномощените от него длъжностни лица.

**7/2/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има правото и техническата възможност, съобразно нуждите си, във всеки един момент в **ИРСО** да променя или затваря броя на стаите, периодите, цените, видовете пакети и др. подобни, които са били предложени за резервация, но не са били резервирани към момента на промяната.

**7/3/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да осигури такава организация на работа на персонала си, че за всяка резервация на помещение, достъпна чрез **ИРСО**, но извършена чрез друг канал, незабавно да се отразява информация и в **ИРСО**, с цел недопускане на дублирани резервации.

**7/4/** Попълването на публичния профил на хотела и художественото оформление на предоставените информационни материали, може да се извършва и от **АГЕНТА** по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но текстът и снимковите материали винаги се определят от последния и като информационна единица остават негова собственост.

**7/5/ "Грабо Медия" АД** не носи отговорност, ако с текста и/или снимките на публикуваните оферти и/или реклами, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** нарушава чужди авторски права, права на интелектуалната/индустриалната собственост, търговски марки и географски означения и/или ако подвежда/заблуждава потребителите относно съществени елементи на предоставяната туристическа услуга.

**8/1/** Страните по този договор се съгласяват и признават, че **"Грабо Медия" АД** притежава всички права, собственост и интерес, включително без ограничение всички права на интелектуална собственост, технологии, технология за търсене, технологията за сезиране за определени действия, включително подразбиращи се лицензи относно **ИРСО**, като обект на интелектуална собственост на **"Грабо Медия" АД**, както и че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма да придобива права от **ИРСО**.

**8/2/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да не променя, адаптира, превежда, изготвя производни произведения, декompилира, разглобява или по друг начин да се опитва да получи бази данни или изходния код на софтуерните услуги, предлагани от **"Грабо Медия" АД**, включително, но не само и за **ИРСО**.

**8/3/** Забраната по предходната алинея важи и за всички опити за достъп до конфиденциална информация или документация, създаване или опит за създаване на заместител или подобна услуга или продукт чрез използване на достъп до системата или фирмена информация, свързана с права на **"Грабо Медия" АД**. Потребителят се задължава да не използва по какъвто и да е начин, премахва, закрива, или променя авторскоправни правомощия на **"Грабо Медия" АД**, търговски марки, промишлени дизайни или други права на интелектуална собственост, включени или отнасящи се до който и да е от продуктите или услугите, предлагани от **"Грабо Медия" АД**, включително, но не само отнасящи се и за **ИРСО**.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА.

**1/1/** Договорът се сключва за срок от **12 месеца**. При липса на изрично писмено изявление за прекратяването му, подадено (по пощата или чрез куриер или по електронен път) от някоя от страните по него най-късно **15** дни преди изтичане на срока, счита се, че същият е запазил действието си, като договор сключен без определен срок (безсрочен договор).

**1/2/** Договорът поражда действие и подлежи на изпълнение след момента, в който **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** добави и конфигурира в **ИРСО** профил на оферирания от него туристически обект, ведно с цялата търговската информация, нужна за вземане от потребителя-**ТУРИСТ** на добре информирано решение за резервиране на желаната туристическа услуга (категории, предлагани обекти и услуги, политики на работа - цени, условия за анулиране и т.н.).

## III. ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ.

**1/1/** Възнаграждението на **ТУРИСТИЧЕСКИЯ АГЕНТ** се определя като процент от стойността на всяка резервация от **ТУРИСТ**, извършена по електронен път посредством сайта **Nastani.bg**.

**1/2/** Възнаграждението на **ТУРИСТИЧЕСКИЯ АГЕНТ** за всяка резервация може да е различно, но не повече от **15%**, а ако изрично не е уговорено друго, то е в размер на **15 %** от стойността на резервацията (без включен ДДС, който се начислява отделно).

**2/1/** За периода до **30.09.2018г**, комисионно възнаграждение на **АГЕНТА** за всеки от месеците може да бъде намалявано спрямо уговореното в по т. III.1.2. чрез "бонус отстъпки", по следните начини:



- а) Ако в рамките на календарен месец, **ХОТЕЛИЕРЪТ**:  
= е въвел в **ИРСО** предлагани пакети и цени за тях за всеки един от следващите **120** дни,  
и:  
= за нито един от дните в месеца не е публикувал за продажба чрез други канали, различни от тези на "**Грабо Медия**" АД, същите пакети на същите цени или на по-ниски цени (освен ако не ги е намалил и в **ИРСО**), то комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **2** процентни пункта;  
или:  
= публикувал е същите пакети на същите, но на не по-ниски цени, то комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **0.5** процентни пункта.
- б) Ако за всеки от дните в рамките на календарен месец, с изключение на не повече от **3** дни в месеца, **ХОТЕЛИЕРЪТ**:  
= не е намалил броя на предлаганите в **ИРСО** стаи под **6** бр., то комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **2** процентни пункта;  
или ако:  
= не е намалил броя на предлаганите в **ИРСО** стаи под **3** бр., то комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **1** процентни пункта.
- в) При изчисляване на комисионното възнаграждение за даден календарен месец се вземат предвид и оценките от **ТУРИСТИ**, описани в т.VII.7, по следния начин:  
= Изчислява се временна средноаритметична оценка, базирана на всички оценки от **ТУРИСТИ**, дадени през съответния календарен месец и през предходните 2 месеца.  
= Настоящата точка важи само ако оценките от **ТУРИСТИ**, дадени през съответния период, са не по-малко от **5** броя;  
= Ако така получената средноаритметична оценка е по-голяма или равна на **9.00**, комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **1** процентни пункта от уговореното в т.III.1.2, или:  
= Ако така получената средноаритметична оценка е по-голяма или равна на **8.50** и по-малка от **9.00**, комисионното възнаграждение за месеца се намалява с **0.5** процентни пункта.

**2/2/** Бонус-отстъпките от възнаграждението, описани в предходната точка, важат само при условие, че за съответния календарен месец **ХОТЕЛИЕРЪТ** не е допуснал лошо изпълнение на договора, ниско качество на предлаганите туристически услуги, довели до оплаквания на туристи в КЗП, или описаните събития в т.IV.1.11.

**2/3/** След изтичане на срока по т.III.2.1, **АГЕНТЪТ** има право да запази или промени по свое усмотрение описаните "бонус отстъпки", за всеки от бъдещите месеци. При извършване на промяна, **АГЕНТЪТ** публикува актуалните условия за "бонус отстъпки" в **ИРСО** на достъпно за **ХОТЕЛИЕРА** място.

**3/** В случаите на т.V.1.г, възнаграждението на **АГЕНТА** за всяка продадена туристическа услуга и/или за всеки продаден туристически пакет, е равно на разликата между дължимата на **ХОТЕЛИЕРА** нетна цена и обявената от **АГЕНТА** крайна продажна цена.

#### **IV. ПЛАЩАНИЯ.**

**1/1/** За направените чрез **ИРСО** резервации, дължимите суми от **ТУРИСТА** към **ХОТЕЛИЕРА** могат да бъдат заплащани по следните начини, като **ХОТЕЛИЕРЪТ** има опция сам да въведе и променя съответната техническа настройка в **ИРСО**, когато е възможно:

- а) Цялостно предплащане от страна на **ТУРИСТА**. В този случай авансово дължимите суми се заплащат от **ТУРИСТА** по сметка на **АГЕНТА**, който ги събира и съхранява от името и за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- б) Частично предплащане от страна на **ТУРИСТА**. В този случай част от сумата е авансово дължима и се заплаща от **ТУРИСТА** по сметка на **АГЕНТА**, а останалата част се заплаща директно при настаняването в **ХОТЕЛА**;
- в) Без предплащане от страна на **ТУРИСТА**. В този случай цялата дължима сума се заплаща при настаняването в **ХОТЕЛА**.

**1/2/** При наличие на авансово платени суми по направени резервации, **АГЕНТЪТ** от тях извършва прихващане на следващите му се комисионни възнаграждения. **АГЕНТЪТ** може да извършва прихващането наведнъж или на части, като за прихванатото възнаграждение издава фактура. С всяка издадена фактура **АГЕНТЪТ** също така издава и протокол в електронен формат, съдържащ информация за формирането на фактурираното възнаграждение (по конкретни резервации).

**1/3/** При наличие на авансово платени суми по направени резервации, **АГЕНТЪТ** има правото да задели до **30%**, предназначени за евентуално връщане на средства на **ТУРИСТИ** при евентуален отказ от резервация с право на възстановяване на суми. Тези заделени суми, ако не са налице условията за връщането им обратно, **АГЕНТЪТ** превежда на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с първия превод, след като **ТУРИСТЪТ** е използвал заплатената туристическа услуга.

**1/4/** При наличие на авансово платени суми по направени резервации, стойноста им, намалена със следващото се комисионно възнаграждение, заедно със сумите по предходната алинея, чийто падеж е настъпил и са дължими на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, му се превеждат **2** пъти месечно, на сравнително равни интервали от време, като последният превод е изравнителен за календарния месец. Преводните такси са за сметка на **АГЕНТА**.



**1/5/** В случаите по предходните алинеи, преводи на дължими суми под **50** лева не се извършват, освен ако се касае за последния изравнителен превод за календарния месец.

**1/6/** В края на всеки месец, или в рамките на първите 5 работни дни от следващия месец, **АГЕНТЪТ** отчита дължимото му се възнаграждение и издава електронна фактура към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършената комисионерска услуга, която изпраща до e-mail адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочен в настоящия договор.

**1/7/** Комисионерското възнаграждение се заплаща както следва:

**а)** Когато **АГЕНТЪТ** разполага със средства на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, от тях извършва прихващане на дължимото му се възнаграждение;

**б)** Ако **АГЕНТЪТ** не разполага с такива средства или разполагаемите не са достатъчни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** следва по банков път да заплати на **АГЕНТА** дължимото му възнаграждение, или следващата се част от него, в срок от **5** работни дни след издаването на фактура.

**1/8/** В информационната платформа, до която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има достъп, **АГЕНТЪТ** води в реално време отчетност за резервациите, набраните средства, дължимите суми, извършените плащания и издадените фактури.

**1/9/** Всички авансови плащания от **ТУРИСТИТЕ** и плащанията между **СТРАНИТЕ** се извършват по банков път, като преводните такси, освен в изрично посочените случаи, са за сметка на платеца.

**1/10/ АГЕНТЪТ** има правото от сумите, намиращи се при него, да връща суми на **ТУРИСТИТЕ**, дължими в резултат на упражнено право на отказ от конкретна резервация, ако платеното по тази резервация все още не е отчетено на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**1/11/ АГЕНТЪТ** има правото, след като е информирал и поискал становище от **ХОТЕЛИЕРА**, от сумите, намиращи се при **АГЕНТА**, да връща суми на **ТУРИСТИ** в случаи на възникнали проблеми вследствие на:

**а)** Погрешно въведена в **ИРСО** информация от страна на **ХОТЕЛИЕРА**, отнасяща се до цени и условия, която вкарва в заблуждение **ТУРИСТА**;

**б)** Технически проблеми и аварии в хотела, касаещи условията при престоя на **ТУРИСТА**, съоръжения, апаратура и др.

**в)** Допуснати от **ХОТЕЛИЕРА** дублирани резервации или невъзможност за настаняване на **ТУРИСТА** според предварително обявените условия и обстоятелства.

**2/1/** Рискът от анулиране на резервации поради болест или други непреодолими лични причини, свързани с **ТУРИСТИ**, е за сметка на **ХОТЕЛИЕРА**, от чието име са им продадени туристическите пакети по този договор. Под риск се има предвид:

**а)** Случаи, при които **ТУРИСТЪТ** оспорва законосъобразността при прилагането на публикуваната политика за неустойки при анулиране на резервации, поради обстоятелства, свързани с конкретната непреодолима лична причина на **ТУРИСТА**;

**б)** Случаи, при които **ХОТЕЛИЕРЪТ** вследствие на анулирането няма да успее да продаде съответната си стая за съответния период и би претърпял пропуснати ползи.

**2/2/** Ако **ТУРИСТ** се откаже от направена Резервация, след като авансово е заплатил сума, то всяка от страните, от сумата, която е получила за конкретната Резервация, приспада за себе си процента от следващата ѝ се неустойка.

**а)** Размерът на неустойката се определя съгласно публикуваната в **ИРСО** политика за неустойки при анулиране на резервации, с която **ТУРИСТЪТ** се е запознал и съгласил преди извършване на плащането.

**б)** **СТРАНИТЕ** се споразумяват и съгласяват, че след приспадане на дължимата неустойка, и след получаване на съответната сума от **ХОТЕЛИЕРА** (ако вече му е била изплатена), **АГЕНТЪТ**, действайки от свое име и от името на **ХОТЕЛИЕРА**, ще върне на **ТУРИСТА** цялата оставаща за връщане сума.

**в)** Ако **ТУРИСТ** се откаже от направена Резервация в деня, предхождащ деня на настаняване, или в деня на настаняване, или не се яви за настаняване, и съответно му се начисли неустойка, то в този случай **АГЕНТЪТ** не начислява за себе си процент комисион върху неустойката, а цялата е в полза на **ХОТЕЛИЕРА**.

**2/3/** При наличие на обстоятелства, за които **ТУРИСТЪТ** не отговаря, включително и на форсмажорни такива (природни бедствия, война, стачки, епидемии, земетресения, пожар, наводнение, свлачище, електрически аварии и др.), които обстоятелства не позволяват на **ХОТЕЛИЕРА** да предостави на **ТУРИСТА** туристическата услуга, за която последният е платил, **ХОТЕЛИЕРЪТ** е длъжен да върне цялата сума, която е получил за съответната Резервация. Връщането на дължимата сума се извършва по обявената в този договор сметка на **АГЕНТА**, който от своя страна я предава на **ТУРИСТА**.

**2/4/** При анулиране на резервация, съгласно обявените в **ИРСО** условия за анулиране, **АГЕНТЪТ** директно възстановява сумите на **ТУРИСТА**, ако разполага по сметките си с парични средства на **ХОТЕЛИЕРА**. В противен случай, **ХОТЕЛИЕРЪТ** е длъжен в **3** дневен срок от получаване на уведомлението за анулиране на Резервация, да преведе по сметка на **АГЕНТА** сумата, подлежаща на връщане на туриста. От своя страна, **АГЕНТЪТ** е длъжен в **3** дневен срок да я върне на **ТУРИСТА**. Транзакционните такси са за сметка на страната, наредила съответния превод.

**2/5/ СТРАНИТЕ** по този договор се споразумяват и съгласяват, че **ТУРИСТИ**, закупили туристически услуги (респективно, туристи, които са записани от **АГЕНТА** като крайни клиенти на тези пакети), могат свободно да прехвърлят правата и задълженията си по договора за закупените туристически услуги, в полза на трето лице, което отговаря на



всички изисквания за получаване на закупената туристическа услуга. В тези случаи **АГЕНТЪТ** уведомява **ХОТЕЛИЕРА**, като нанася в **ИРСО** информация за извършената промяна.

#### **V. ПЪЛНОМОЩИЯ.**

**1/1/** Във връзка с изложеното по-горе, подписвайки този договор, **ХОТЕЛИЕРЪТ** е съгласен, възлага на **АГЕНТА** и изрично го упълномощава:

**(а)** От една страна, да действа от името и за сметка на **ХОТЕЛИЕРА** и да продава на **ТУРИСТИТЕ** туристическите услуги, предлагани от **ХОТЕЛИЕРА** по силата на този договор, а от друга страна, при необходимост, **АГЕНТЪТ** да действа от името и за сметка на **ТУРИСТИТЕ**, от тяхно име и за тяхна сметка предварително да резервира предлаганите от **ХОТЕЛИЕРА** туристически услуги, с правото от името и за сметка на **ХОТЕЛИЕРА** да приема плащания от **ТУРИСТИТЕ**, съгласно условията на конкретната оферта, като може да им издава проформа-фактура и/или да им връща евентуално дължимите суми, при наличие на условията по договора.

**(б)** От името и за сметка на **ХОТЕЛИЕРА** да пренаема и други **ТУРАГЕНТИ**, за целите на този договор, като им предоставя правата, респ. определя задълженията им, съобразно неговото съдържание, с правото лично, от името и за сметка на **ХОТЕЛИЕРА**, да получава от пренаетите **ТУРАГЕНТИ** сумите, следващи се на **ХОТЕЛИЕРА**, и фактурите, предназначени за последния, като му ги препредава съобразно уговореното.

**(в)** За целите на маркетинга, по свое усмотрение, **АГЕНТЪТ** има право от името на **ХОТЕЛИЕРА** да намалява обявената от него крайна продажна цена, с размер за всяко конкретно намаление, не надвишаващ размера на възнаграждението следващо се на **АГЕНТА**, определено по първоначално обявената продажна цена. В този случай, с размера на направеното намаление, **АГЕНТЪТ** е длъжен да намали размера на собственото си възнаграждение.

**(г)** В случаи, при които **ХОТЕЛИЕРЪТ** в административната секция на **ИРСО**, при наличие на съответната функционалност, е обявил цена на туристическата услуга, която задължително трябва да получи (нето цена), упълномощава **АГЕНТА** и последният има правото от името на **ХОТЕЛИЕРА** да определи и да обяви по-висока крайна продажна цена.

#### **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ.**

**1/** Всяка от **СТРАНИТЕ** е длъжна незабавно да изпраща на другата СТРАНА на обявения от нея e-mail адрес всяка нова информация, свързана с изменение на условията за продажба на резервационните пакети – предмет на този договор.

**2/** Всяка от **СТРАНИТЕ** е длъжна за собствена сметка да осигури материална и техническа обезпеченост, както и необходимия професионално подготвен персонал, за да осигури изпълнението на този договор и осъществяването на комуникацията с другата **СТРАНА** по електронен път.

**3/** Всяка от **СТРАНИТЕ** е длъжна да създаде архив и да съхранява най-малко 5 години, считано от 01 януари на годината, следваща годината през която е била доставена туристическата услуга във връзка с конкретно направена Резервация, цялата разменена кореспонденция и на всички създадени и/или разменени документи, свързани със счетоводното отчитане на конкретната Резервация, направена и изпълнена по силата на този договор. Кореспонденцията и счетоводната документация следва да се архивират и съхраняват по начин, при нужда позволяващ тяхното възпроизвеждане, копиране и разпространение.

**4/ ХОТЕЛИЕРЪТ** е длъжен:

**(а)** При определяне и въвеждане на цените за предлаганите си пакети в **ИРСО**, да не предлага пакети на цени, по-високи отколкото същите пакети за същите дати са обявени за продажба чрез други онлайн резервационни системи, с изключение на случаите, при които туроператор предварително е закупил пакетите с авансово плащане и ги препредава на по-ниска цена отколкото в **ИРСО**.

**(б)** Да окаже съдействие и да предоставя на **АГЕНТА** цялата необходима информация за основните и допълнителни туристически услуги – предмет на този договор, от значение за ефективната им продажба.

**(в)** Да предостави на **ТУРИСТИТЕ** туристически услуги, отговарящи по качество и стойност на обявените условия в **Nastani.bg**.

**(г)** Да притежава и поддържа всички необходими лицензи, застраховки и други условия, изискуеми по действащото законодателство за осъществяване на дейността си, от значение за изпълнението на този договор, включително, но не само, да поддържа категоризацията, дадена на туристическия обект, и своевременно да актуализира действието на административно изискуемата документация, отнасяща се до съответния туристически обект.

**(д)** Да изпълнява добросъвестно и точно всяко едно от задълженията си, произтичащи от разпоредбите на този договор.

**(е)** При въвеждане в **ИРСО** на цените на предлаганите си пакети, да въвежда цените с включени в тях всички изискуеми по закон съпътстващи данъци, такси и др., като: ДДС, туристически такси, градски такси, застраховки и др.

**5/ ТУРИСТИЧЕСКИЯТ АГЕНТ** е длъжен:

**(а)** Да предаде на **ХОТЕЛИЕРА** сумите от авансовите плащания по направените резервации, съгласно този договор.

**(б)** Да притежава и поддържа всички необходими разрешения, застраховки и други условия изискуеми по действащото законодателство на Р. България за осъществяване на дейността си, от значение за изпълнението на този договор.

**(в)** Да изпълнява добросъвестно и точно всяко едно от задълженията си, произтичащи от разпоредбите на този договор.



6/ Всяка от **СТРАНИТЕ** има правата, произтичащи от разпоредбите на този договор и разпоредбите на международното, общностното и националните законодателства.

7/ При извършване на предварително плащане и искане от страна на **ТУРИСТА**, **ХОТЕЛИЕРЪТ** е длъжен да му издаде фактура, която да му връчи лично или чрез **АГЕНТА**. До издаването на фактурата, **АГЕНТЪТ** има правото, но не и задължението, да издаде на **ТУРИСТА** проформа фактура от името на **ХОТЕЛИЕРА**.

## VII. ОТГОВОРНОСТИ.

1/ Всяка **СТРАНА** дължи обезщетение на другата, в размер на причинените ѝ преки имуществени вреди, настъпили в резултат на каквито и да било недобросъвестни действия на първата **СТРАНА**, които са в несъответствие с духа и целите на този договор.

2/ Ако в резултат на неизпълнение или лошо изпълнение на задължения от някоя от **СТРАНИТЕ** по договора, пострада доброто име на търговец на другата **СТРАНА**, виновната **СТРАНА** дължи неустойка в размер на 1000 (хиляда) лева.

3/ Всяка от **СТРАНИТЕ** има правото, по всякакъв начин и с всички достъпни законни средства, да направи обществено достойние, всяко действие и/или бездействие на другата **СТРАНА**, с което се засягат права и интереси на първата **СТРАНА**, и/или права и интереси на **ТУРИСТИТЕ**.

4/ При наличие на форсмажорни обстоятелства (природни бедствия, война, стачки, епидемии, земетресения, пожар, наводнение, свлачище, електрически аварии и др.), всяка от **СТРАНИТЕ** по този договор може да откаже доставката или получаването на заявената туристическа услуга и да анулира направената резервация без да дължи обезщетения и неустойки на другата страна. В тези случаи, всяка от страните е длъжна да върне на **ТУРИСТА** онази сума, която е получила във връзка с анулираната резервация. Връщането на сумата се извършва по реда на т.IV.2.4. от този договор.

5/ Ако поради действия и/или бездействия на държавната администрация, **ТУРИСТ** с направена резервация не успее да се възползва от нея, **АГЕНТЪТ** не носи отговорност и не дължи връщане на получените суми във връзка със съответната резервация.

6/ При наличие на обстоятелства, за които **ТУРИСТЪТ** не отговаря, включително и на форсмажорни такива, които обстоятелства не позволяват на **ХОТЕЛИЕРА** да предостави на **ТУРИСТА** туристическата услуга, за която последният е платил, **ХОТЕЛИЕРЪТ** е длъжен да върне цялата сума, която е получил за съответната Резервация.

7/ **СТРАНИТЕ** се съгласяват, че всеки **ТУРИСТ**, ползвал туристическите услуги, резервирани посредством сайта **Nastani.bg**, има право да публикува в публичния профил на туристическия обект отзивите си от ползваната услуга - с оценка от 1 до 10 и/или текстов коментар. Достъпът до оценките и отзивите на **ТУРИСТИТЕ** не може да бъде блокиран, нито те могат да бъдат изтривани или изменяни, освен по разпореждане на съда или прокуратурата. Към всеки такъв потребителски отзив **ХОТЕЛИЕРЪТ** има възможност да публикува еднократен отговор.

7/1/ Ако **ХОТЕЛИЕРЪТ** публикува или е публикувал оферти в информационната платформа **Grabo.bg**, собственост на **"Грабо Медия" АД**, и вследствие на тези оферти **"Грабо Медия" АД** разполага с публикувани от потребители отзиви и оценки за същия хотел, то **"Грабо Медия" АД** има право да публикува в **Nastani.bg** отзивите и оценките от **Grabo.bg**, и обратното.

а) При прехвърлянето на оценки по този начин, предвид че в **Grabo.bg** оценките са по скала от 1 до 5, а в **Nastani.bg** са от 1 до 10, **"Грабо Медия" АД** автоматично преизчислява прехвърлената оценка (напр. оценка 5 в **Grabo.bg** се преизчислява на оценка 10 в **Nastani.bg**).

както и:

б) Прехвърлените по този начин оценки също се отразяват при изчислението на "бонус-отстъпки", описани в раздел III на Договора.

7/2/ По аналогичен начин, **"Грабо Медия" АД** има право да добавя/прехвърля в публичния профил на туристическия обект в **Nastani.bg**, отзиви и оценки от туристи, ползвали туристически услуги от **ХОТЕЛИЕРА** посредством други онлайн резервационни платформи и публикували ги в тях.

8/ Отговорност в случаи на дублирани резервации носи доставчикът на туристическата услуга.

9/ В случаи на лошо изпълнение на договора от страна на **ХОТЕЛИЕРА**, довело до допускане на дублиране на резервация:

а) При поискване от страна на **ТУРИСТА**, **АГЕНТЪТ** има право, за сметка на **ХОТЕЛИЕРА**, да му възстанови в пълен размер заплатената сума за резервацията,

както и:

б) Освен възстановяването на сумата по предходната буква "а", **ХОТЕЛИЕРЪТ** дължи на **АГЕНТА** и неустойка за неизпълнение в размер стойността на резервацията.



**АГЕНТЪТ** има право от наличните при него средства на **ХОТЕЛИЕРА** да си прихване сумите по предходните букви "а" и "б", ведно с дължимото му се месечно възнаграждение.

#### VIII. ЛИЧНИ ДАННИ

**1/** Във връзка с каквито и да било лични данни на **ТУРИСТИ**, до които **ХОТЕЛИЕРЪТ** получи достъп вследствие на настоящия договор, **ХОТЕЛИЕРЪТ** има статут на съвместен администратор на тези лични данни, по смисъла на Закона за защита на личните данни и останалото приложимо законодателство. Като такъв, **ХОТЕЛИЕРЪТ** има всички съпътстващи задължения и отговорности и се задължава да спазва действащото законодателство.

**2/ СТРАНИТЕ** потвърждават общото си разбиране, че следва да обработват и съхраняват Личните данни, до които имат достъп и обработват, законосъобразно и добросъвестно, гарантирайки тяхната конфиденциалност.

**3/** Неразделна част от настоящия договор е Политиката за защита на лични данни, достъпна в Интернет на адрес <https://nastani.bg/terms/privacy/partners>

#### IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

**1/1/** Договорът се прекратява:

- = с изтичане на срока, след предварително писмено уведомление в срока по т. II.1.1;
- = с едномесечно предизвестие на някоя от страните до другата;
- = незабавно - по взаимно съгласие на страните;
- = в други случаи, предвидени от закона.

**1/2/ СТРАНИТЕ** се съгласяват, че при виновно неизпълнение на договора от някоя от тях, допълнителният срок за изпълнение след отправена покана от другата страна, е 7 дни, след което договърът се прекратява поради неизпълнение от виновната страна.

**1/3/** В случай на прекратяване на настоящия договор, прекратяването има действие "занапред" и не касае съществуващите задължения на **ХОТЕЛЕРА** към **ТУРИСТИ**, възникнали вследствие на направени резервации преди прекратяването на този договор.

#### X. КОНТАКТИ И КОРЕСПОНДЕНЦИЯ.

**1/** Всяка от **СТРАНИТЕ** обявява следните контакти, за поддържане на връзка с другата **СТРАНА** по повод изпълнението на този договор:

##### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Адрес: ГР. ПЛОВДИВ, УЛ. "ЯСНА ПОЛЯНА" 18  
Банкова сметка: BG04IORT80483188241300  
Лице за контакт: ДИМИТРИЯ ВАЛЕНТИНОВА ТОДОРОВА - АНДОНОВА  
Тел: 0896 610 968  
E-mail адрес: manager.youthcentre.plovdiv@gmail.com

##### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Адрес: гр. Пловдив, бул. Източен №94, ет. 6  
Банкова сметка: BG43FINV915020E0007068  
Лице за контакт: Иванка Димитрова  
Тел: 089 432 4004  
E-mail адрес: info@nastani.bg

**2/** Всяка от **СТРАНИТЕ** е длъжна незабавно да изпраща на другата **СТРАНА**, на обявения от нея e-mail адрес, всяка нова информация, свързана с изменение на условията за продажба на пакетите – предмет на този договор.

**3/** Всяка от **СТРАНИТЕ** е длъжна за собствена сметка да осигури материална и техническа обезпеченост, както и необходимия професионално подготвен персонал, за да осигури изпълнението на този договор и осъществяването на комуникацията с другата **СТРАНА** по електронен път.

**4/ СТРАНИТЕ** се съгласяват за изпълнението, изменението, допълнението и прекратяването на този договор, освен чрез традиционните средства (лични срещи, телефон, факс), да контактуват и чрез размяна на съобщения по електронен път на обявените по-горе електронни адреси.

**5/** Всяка от **СТРАНИТЕ**, като получател на кореспонденция на електронната си поща, е длъжна в рамките на 2 работни дни, чрез обратно електронно съобщение да потвърди факта на получаването ѝ на другата **СТРАНА**.



6/ Всяка от **СТРАНИТЕ** по договора е длъжна да гарантира автентичността на произхода и ненарушеността на съдържанието на изходящата си кореспонденция, чрез създаване на подходяща защита на файловете и софтуера срещу промени.

7/ Някоя от **СТРАНИТЕ** не може да прави възражение, че съобщение, изпратено от нейния електронен адрес до другата **СТРАНА**, е било изпратено от лице без нужните властнически правомощия.

8/ Някоя от **СТРАНИТЕ** не може да прави възражение, че съобщение, изпратено от нейния електронен адрес до другата **СТРАНА**, е било в резултат на хакерска атака, освен ако този факт не е бил установен по съдебен път.

#### **XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ КЛАУЗИ.**

1/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че всяка информация във връзка с този договор и със страните по него е конфиденциална и се задължават да не я разгласяват пред трети лица, освен ако това не е необходимо за защита на правата им по този договор.

2/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че за уреждането на отношенията между **ХОТЕЛИЕРА** и **ТУРИСТИТЕ** (в качеството им на "потребители"), възникнали по силата и във връзка с изпълнението, произтичащо от цялото съдържание на този договор, приложимо ще е правото съобразно действащото законодателство на Република България.

3/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че за уреждането на договорните отношения между тях и за решаване на евентуалните спорове, възникнали по силата и във връзка с изпълнението, произтичащо от цялото съдържание на този договор, приложимо ще е правото съобразно действащото законодателство на Република България.

4/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че всякакви спорове, произтичащи от незипълнение или ненадлежно изпълнение на настоящия договор, или от свързани с него обстоятелства, ще се решават по взаимно съгласие постигнато пътя на преговорите, а при невъзможност - от съответния компетентен съд в Р. България, съгласно приложимото право на Република България.

5/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че нищожността на която и да било от разпоредбите на този договор не води до нищожност на останалите им разпоредби.

6/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват и приемат, че при изменение на действащото законодателство, новоприетите разпоредби автоматично ще заместват клаузите на този договор, които им противоречат.

7/ **СТРАНИТЕ** изрично се споразумяват, че при противоречие между Общите условия за ползване на сайта **Nastani.bg** и този договор, приложими ще са разпоредбите на договора.

Договорът се изготви в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните по него.

Общи условия за ползване на сайта **Nastani.bg** - достъпни на URL: <https://nastani.bg/terms>

#### **ДОГОВОРИЛИ СЕ:**

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

ЗА "ГРАБО МЕДИЯ" АД

.....

.....



## ДОГОВОР

Днес, .....2018г, в гр. Пловдив, подписаните:

1). "Грабо Медия" АД, ЕИК: BG203412406, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, бул. Източен 94, притежавашо лиценз за туроператорска и турагентска дейност РК-01-6924, представлявано от управителя Сребрин Ватралов чрез довереника си Александър Стоянов Джинев, в качеството на **НАЕМОДАТЕЛ**,

и

2). **ОП МЛАДЕЖКИ ЦЕНТЪР - ПЛОВДИВ**, ЕИК: 0004715040759, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, ул."Ясна Поляна"№18, представлявано от Димитрия Годорова - Андонова, в качеството на **ТЪРГОВЕЦ**, желаещ да продава предлаганите от него стоки или услуги, със средствата на електронната търговия, на неограничен брой потенциални потребители-купувачи, и наричан по-долу по този начин, както и **НАЕМАТЕЛ** или **НАЕМАТЕЛ-търговец** или **Търговец**, наричани заедно "страни/те",

като взеха предвид, че:

- "Грабо Медия" АД разполага с информационната платформа **Grabо.bg** и желае да реализира приходи от предоставянето ѝ за ползване от трети лица, в качеството си на "доставчик на услуги за електронното общество" по смисъла на Закона за електронната търговия;
- **ТЪРГОВЕЦЪТ** желае да увеличи клиентопотока си, за предлаганите от него стоки/услуги, като осигурява търговска отстъпка за всяка от тях, избрана от купувача, действайки като получател на услугата за електронното общество, доставяна от **ОП МЛАДЕЖКИ ЦЕНТЪР - ПЛОВДИВ**,

склучиха настоящия договор, при следните условия:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1). (1). "Грабо Медия" АД дава под наем на **НАЕМАТЕЛЯ** виртуално пространство от собствената си информационна платформа **Grabо.bg** за публикуване на оферти за предлаганите от **НАЕМАТЕЛЯ**, в качеството му на търговец, стоки и/или услуги на промоционални цени (цени с отстъпка), при условията на договор за продажби от разстояние по смисъла на чл.45 и сл. от Закона за защита на потребителите, за сума, не по-малка от 1 (един) лев за една оферта, и при условие, че "Грабо Медия" АД за своя сметка ще осигурява техническа поддръжка на информационната платформа, обединяване на предоставените от **НАЕМАТЕЛЯ** информационни материали в консолидирани оферти и разполагането на тези оферти на информационната платформа.

(2). За всяка отделна оферта **НАЕМОДАТЕЛЯТ** и **НАЕМАТЕЛЯТ** сключват анекс към настоящия договор, в който страните договарят условията за отдаване под наем на виртуално пространство за публикуване на съответната оферта в информационната платформа **Grabо.bg**. Анекстът съдържа най-малко, но не и изчерпателно: клаузи относно индивидуализация на офертата, период за отдаване под наем и активност на офертата на информационната платформа **Grabо.bg**, размер и начин на определяне на възнаграждението на **НАЕМОДАТЕЛЯ** за наемното правоотношение за публикуване на съответната оферта, начин за уреждане на финансовите правоотношения между страните и др. За сключването на анекс по отношение на конкретна оферта е необходима изричната воля на двете страни, като всяка една от тях има право едностранно да откаже пораждането на предлаганото правоотношение за наем на пространство за публикуване на дадена оферта. Когато не са били реализирани приходи от публикуването на конкретна оферта, липсата на анекс е равностойна на липса на правоотношение за наем на пространството, нужно за публикуването ѝ. Ако от действията на страните е ясно, че дадена оферта е била публикувана на платформата на **НАЕМОДАТЕЛЯ** и от нея са постъпили приходи без подписване на нарочен анекс, дължимата наемна цена за публикуването на конкретната оферта се определя въз основа на последния подписан между страните анекс. Ако изобщо липсва анекс, наемната цена е в размер на 30% от реализираните приходи.

(3). Договорът за продажба от разстояние е типов договор при общи условия, сключван с конкретен **търговец-НАЕМАТЕЛ** и обвързващ него и клиента-потребител, чийто текст, като електронна форма, е разположен на информационната платформа (сайта) **Grabо.bg** и предвижда авансовото плащане за съответната стока/услуга да се извършва по банков път по сметка на определено лице. В случай на интерес от страна на клиентите-потребители и след потвърдено от тях сключване на договор от разстояние, те заплащат авансово офериранията от **НАЕМАТЕЛЯ-търговец** стока/услуга и получават от **НАЕМОДАТЕЛЯ**, ваучер (разписка), потвърждаващ извършеното авансово плащане или желанието на клиента-потребител да извърши такова при условията на сключения договор.

(4). **НАЕМАТЕЛЯТ** предоставя информационни материали или готови оферти за предлаганите от него стоки/услуги, включително, но не изчерпателно: изображения, аудио-визуални произведения, текстове и всякакви други материали, с уредени авторски и сродни права и всички други права на интелектуалната собственост и чието съдържание, форма и производство са в съответствие с действащото законодателство. Материалите и готовите оферти, предоставени от **НАЕМАТЕЛЯ** за разполагане на информационната платформа **Grabо.bg**, следва да представят стоки и/или услуги, и/или търговски марки, собственост на **НАЕМАТЕЛЯ** или такива, за които **НАЕМАТЕЛЯТ** е получил изключителното право за ползване. **НАЕМАТЕЛЯТ** е единствено отговорен, в случай че предоставени от него на **НАЕМОДАТЕЛЯ** материали или готови оферти не отговарят на българското законодателство, нарушават чужди имуществени и неимуществени права, включително авторски и сродни права, и е единствен носител на породените права и задължения по отношение на потребителите на неговите стоки/услуги, възникнали вследствие на договора от разстояние.

(5). Чрез наетото виртуално пространство се дава възможност на заинтересованите потенциални клиенти-потребители, при условията на договор за продажба от разстояние по смисъла на чл.45 и сл. от Закона за защита на потребителите, за краткост наричани още и "договори при общи условия", сключени по електронен път, да заплатят авансово, изцяло или не по-малко от 10% от стойността на предлаганите за продажба стоки/услуги от **ТЪРГОВЕЦА**, и като представят на последния, ваучера (разписката), издаден им от **НАЕМОДАТЕЛЯ** в потвърждение на извършеното авансово плащане, да получат от **ТЪРГОВЕЦА** реалната доставка на закупената стока/услуга.

(6). **НАЕМАТЕЛЯТ** дължи на **НАЕМОДАТЕЛЯ** наем за наетото виртуално пространство за всяка конкретно разположена на него оферта, който наем съставлява процент от стойността на офериранията и продадени чрез сключване на договори за продажба от



разстояние стоки и/или услуги, или твърдо уговорена наемна цена, като конкретният начин на формиране на цената се договаря с анекс за всяка оферта поотделно. Когато уговорената наемна цена е в размер на процент от стойността на сключените договори за продажба от разстояние, чрез формата, разположена на информационната платформа **Grabo.bg**, **НАЕМАТЕЛЯТ-търговец** се съгласява и е длъжен да оферира и продава предлаганите стоки/услуги на възможно най-ниски цени за потребителите, с правото да продава и под себестойност за определен период от време, не по-дълъг от 30 дни, и/или за конкретно определено и обявено количество. Когато **НАЕМОДАТЕЛЯТ** констатира, че **НАЕМАТЕЛЯТ** на друго място и/или по друг начин оферира и продава същите стоки/услуги на по-ниски цени от обявените в **Grabo.bg**, той има право незабавно (без да дава срок за отстраняване на неизпълнението) по вина на **НАЕМАТЕЛЯ**, да прекрати настоящия договор за наем на виртуално пространство, както и правото на неустойка в размер на прихода, който би получил за срока на действие на договора.

(7). "**Грабо Медия**" АД се задължава да представя на информационната си платформа офертите на **ТЪРГОВЕЦА** за сключването на договори при обещана търговска отстъпка, както и предоставената от него детайлна информация относно промотираните стоки или услуги. "**Грабо Медия**" АД не носи отговорност, ако предоставените от **НАЕМАТЕЛЯ** материали не са съобразени с всички изисквания на действащото българско законодателство, включително и това, регламентиращо сферата на дейност на **ТЪРГОВЕЦА** или нарушават чужди имуществени и неимуществени права, включително авторски и сродни права.

(8). Страните изрично се съгласяват, че "**Грабо Медия**" АД може да откаже отдаване под наем на виртуално пространство за публикуването на офертата на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**, и то без да се мотивира за това, както и отново без да се мотивира да откаже понататъшното отдаване под наем за публикуване на вече публикувана оферта с изтекъл период на публикация. "**Грабо Медия**" АД изрично отказва отдаване под наем на виртуално пространство за публикуването на офертата на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**, ако предоставените от него материали, в това число, но не изчерпателно: текстове, изображения, аудио-визуални произведения и др., противоречат на добрите нрави или на разпоредбите на българското законодателство, или ако съдържат некоректна или подвеждаща информация. В случай че такова противоречие бъде констатирано след публикуване на офертата на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**, то "**Грабо Медия**" АД може да премахне офертата от информационната платформа **Grabo.bg**, без да уведомява **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**. "**Грабо Медия**" АД е длъжен да съобщи на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец** за премахването на офертата в срок не по-късно от 7 дни след премахването, като изложи основанията за същото. След отстраняване на несъответствието, **НАЕМАТЕЛЯТ-търговец** може да представи офертата за публикуване на информационната платформа **Grabo.bg**, при условията и сроковете на настоящия договор и съответния анекс, касаещ офертата.

(9). В случай на премахване на офертата при условията на чл.1 ал.8 от настоящия договор и при желание на който и да е от клиентите-потребители за разваляне на договора за продажба от разстояние и за връщане на платената от него авансова сума за закупуване на стока/услуга по конкретна оферта, **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право, без да се иска изричното съгласие, от името и за сметка на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**, да върне авансово платената сума на клиент-потребител.

(10). При получаване на сигнали и твърдения от трети лица, че конкретна публикувана оферта на **НАЕМАТЕЛЯ** нарушава техни права на интелектуална собственост или други техни права, "**Грабо Медия**" АД има правото по своя преценка и без предварително предупреждение да спре достъпа до такова съдържание до разрешаването на подобен спор с акт на компетентен държавен орган. При получаване на разпореджание от компетентни държавни органи, касаещо съдържанието на конкретна оферта на **НАЕМАТЕЛЯ**, "**Грабо Медия**" АД има правото без предварително предупреждение да спре достъпа до тази оферта или да извърши други действия, съгласно полученото разпореджание.

(11). С подписване на настоящия договор **ТЪРГОВЕЦЪТ** гарантира и декларира, че се е запознал с Общите условия за ползване на интернет сайта **Grabo.bg** и безусловно ги приема. Общите условия представляват неразделна част от настоящия договор.

**Чл. 2.** (1). Като **НАЕМОДАТЕЛ** на виртуално пространство, "**Грабо Медия**" АД има право да осигури разпространението на предлаганите от **ТЪРГОВЕЦА** оферти за предлагани стоки/услуги на промоционални цени чрез използване на собствената си информационна платформа - сайта **Grabo.bg**.

(2). За изпълнение на тази си дейност, със съгласието на **НАЕМАТЕЛЯ**, "**Грабо Медия**" АД организира техническите операции по инсталирането на виртуалното офертиране от **ТЪРГОВЕЦА** върху предоставената информационна платформа, като от своя страна има право чрез сайтове на собствени подизпълнители да ги разпространява, доколкото това не противоречи на разпоредбите на действащото българско законодателство.

(3). Обединяването на предоставените от **ТЪРГОВЕЦА** материали, в това число, но не изчерпателно: текст, изображения, аудио-визуални произведения и др., в консолидирана оферта, разположена върху информационната платформа, може да се извършва от "**Грабо Медия**" АД, но материалите винаги се определят от **НАЕМАТЕЛЯ** и като информационна единица те са собственост на последния. В този смисъл, след прекратяване на настоящия договор, **ТЪРГОВЕЦЪТ** разполага свободно с всички предоставени от него материали, но не може да използва тяхната обединена версия в консолидирана оферта без съгласието на **НАЕМОДАТЕЛЯ**, ако обединяването е било извършено от него.

(4). С цел изпълнението на договора и с оглед на рекламния маркетинг, извършван от **ТЪРГОВЕЦА**, последният дава право и задължава "**Грабо Медия**" АД да разпространява търговска информация за продажбите, сключени между него и клиентите, като регистрира и към публикуваната оферта извежда съобщение за броя на сключените договори и за времето, оставашо до края на офертирането (валидността на направената оферта).

**Чл. 3.** (1). За целите на този договор, **НАЕМАТЕЛЯТ** изготвя оферта, която включва:

- начален и краен срок на валидност на офертата;
- вида на предлаганата стока/услуга;
- нейната продажна регулярна цена (цена без отстъпка);
- обещаната търговска отстъпка, ако има такава;
- минималният брой на издадените ваучери (разписки) за авансово платените суми, доказващи правото на търговска отстъпка, ако има такава;

• максималният брой ваучери (разписки), ако има такъв, който **ТЪРГОВЕЦЪТ** желас да бъде издаден за продадените стоки/услуги на промоционална цена;

• всички други условия, изпълнението на които е необходима предпоставка за достатъчното информиране на потенциалния потребител;

(2). Виртуалната разписка (ваучерът) съдържа два кода – номер на разписката и "секретен код", които се представят на клиентите-потребители и се съобщават от последните на **ТЪРГОВЕЦА**. За да може **НАЕМОДАТЕЛЯТ** да регистрира предявяването на



издадените ваучери от клиентите-потребители на **ТЪРГОВЕЦА**, последният е длъжен да проверява съобщаваните му кодове в електронната система на адрес <https://grabo.bg/check>, и след като се убеди, че представената му разписка (ваучер) съществува, да я **маркира** в електронната система като приета от него и да изпълни точно и добросъвестно задълженията си по сключения с конкретния клиент-потребител договор.

(3). "**Грабо Медия**" АД не с посредник, доверсник, търговски представител, дистрибутор, комисионер, нито какъвто и да било друг вид оправомощен или представляващ **ТЪРГОВЕЦА**, при сключването на договорите между **ТЪРГОВЕЦА** и клиентите-потребители, а само наемодател и регистратор, обслужващ, със съгласието на **НАЕМОДАТЕЛЯ**, наетото от последния виртуално пространство и потвърждаващ по електронен път действията на клиентите-потребители, изразили съгласие за сключване на договор от разстояние и извършили авансово плащане, даващо им право на търговска отстъпка на част или в цялост от стойността на оферирания стока/услуга. "**Грабо Медия**" АД изрично не е страна в правоотношенията между **ТЪРГОВЕЦА** и клиентите-потребители.

## II. СРОК

**Чл. 4.** (1). Настоящият договор се сключва за срок от 18 месеца.

(2). В рамките на срока по предходната алинея и след сключване на посочения в чл.1 ал.2 анекс, **НАЕМОДАТЕЛЯТ-търговец** има право да разполага на настата информационна платформа оферти за неограничен брой стоки/услуги, със срок на оферирание не по-кратък от 1 ден и не по-дълъг от последния ден на календарния месец, през който офертата е била публикувана на предоставената информационна платформа. Когато офертата е със срок до 14 дни и след изтичане на срока не е заменена с друга, а **НАЕМОДАТЕЛЯТ** не е отказал понататъшното отдаване под наем за публикуване, счита се, че срокът на договора по отношение на тази оферта е продължен до настъпването на края на календарния месец. Ако след края на последния "п"-дневен период, до края на календарния месец остават по-малко дни от първоначално обявения срок на офертата, договорът не се подновява и офертата може да се поднови най-рано на 1-во число от следващия месец, освен ако с анекс не бъде намален срока на оферирание, по начин, даващ възможност последния ден от срока на оферирание да съвпадне с последния ден от календарния месец. С настъпването на нов календарен месец се счита, че всички договори от предходния са прекратени и всяка публикувана оферта е предмет на нов договор.

(3). Насмният срок за конкретна оферта е равен на срока на оферирание, обявен в същата. На информационната платформа срокът за оферирание се посочва в часове, минути и секунди, отчитани чрез електронен часовник с обратно броене под текст: "Офертата изтича след: -- часа -- минути -- секунди".

(4). През времето на действие на настоящия договор "**Грабо Медия**" АД се задължава да осигури техническа възможност за предоставяне на виртуално пространство на информационната платформа **Grabo.bg** за **ТЪРГОВЕЦА**, на която последният да има възможност да разположи най-малко една оферта. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право да прекрати настоящия договор едностранно без предизвестие, в случай че за първите 24 часа от пускането на конкретна оферта са били сключени по-малко от 20 броя договори за продажба от разстояние при условие на авансово плащане по промоционалната цена, предлагана от **ТЪРГОВЕЦА**.

(5). Настоящият договор може да бъде прекратен от всяка от страните по него, преди изтичане на срока по ал.1, с даване на 7-дневно предизвестие към другата страна. В случай на настоящата хипотеза правоотношението, породено въз основа на анекс за отдаване под наем на пространство за публикуване на конкретна оферта, се прекратява след изтичане на договорения в анекса срок на активност на офертата, като предизвестие по предходното изречение представлява изричен отказ за понататъшно отдаване под наем на виртуално пространство за публикуване на конкретната оферта.

(6). Прекратяването на настоящия договор не води до разваляне на вече сключените договори за продажба от разстояние между клиенти-потребители и **ТЪРГОВЕЦА**.

## III. РАЗПЛАЩАНИЯ

**Чл. 5.** (1). Дължимата наемна цена се формира в зависимост от всяка конкретна оферта през съответния календарен месец като процент от стойността на закупените от клиентите-потребители оферирани стоки и/или услуги, или като твърдо определена цена за един ден. За всяка конкретна оферта насмнатата цена се договаря отделно - с анекс към настоящия договор. Начинът на формирането на наемната цена може да е различен от уговорения в настоящия договор за всяка конкретна оферта само по взаимно съгласие на страните, изразено по начина, посочен в чл.18 от настоящия договор.

(2). Наемната цена по настоящия договор е дължима и изискуема незабавно след изтичане на наемния период (срока на оферирание) за конкретната оферта, при условие, че се е сбъднало задължителното условие за закупуване на определения в конкретната оферта минимален брой от офериранияте стоки/услуги, или предварително – при твърдо определена цена за един ден, в съответствие с броя на дните на активност на офертата. След заплащане на същата, "**Грабо Медия**" АД издава фактура. Наемната цена може свободно да бъде прихващана от страна на **НАЕМОДАТЕЛЯ** от стойността на авансово платените стоки/услуги по сключените договори между потребителите и **НАЕМОДАТЕЛЯ-търговец**.

(3). Страните по договора се споразумяват клиентите-потребители да извършват авансовото плащане, обхващащо част или цялата промоционална цена на закупуваната стока и/или услуга от **ТЪРГОВЕЦА**, като превеждат стойността на същата по сметка на "**Грабо Медия**" АД. Авансово платените суми са собственост на **ТЪРГОВЕЦА** и се намират при **НАЕМОДАТЕЛЯ**, като обезпечение на вземането му от следващото му се по договора наемно възнаграване. В петдневен срок след изтичане на срока на оферирание на конкретната оферта, и след прихващане на наемната цена по настоящия договор (ако същата не е заплатена предварително), "**Грабо Медия**" АД е длъжно да преведе не по-малко от 80% от приходите, следващи се на **ТЪРГОВЕЦА**, по негова сметка, а оставащите 20%, ако не ги е превело преди това - до пет-дневен срок след изтичане на обявения срок за предявяване на ваучерите (разписките) от страна на клиентите-потребители. Настоящата клауза може да бъде различно уговорена за всяка конкретна оферта с анекс към договора по взаимно съгласие на страните, изразено по начина, посочен в чл.18 от същия.

(4). При желание на някой от клиентите-потребители за разваляне на договора за продажба от разстояние и за връщане на платената от него авансова сума за закупуване на стока/услуга по конкретна оферта, изразено преди изтичане на времето на оферирание, **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има правото, но не и задължението, без да се иска изричното съгласие, от името и за сметка на **НАЕМОДАТЕЛЯ-търговец** да върне авансово платената сума на клиента-потребител. Върнатата сума не участва във формирането на наемната цена, когато то се извършва на база приходите от продажби.

(5). Договорът има действие само при сбъдане на задължителното условие – авансово заплащане на минимален брой



стоки/услуги, конкретно определен за всяка оферта, валидиращ доставката им на обявените промоционални цени.

(6). Авансово платените суми, респ. частта от тях, дължима на **ТЪРГОВЕЦА**, му се превежда единствено по банков път на основанието на настоящия договор. Преводите се извършват в зависимост от края на наемния период, но не по често от веднъж на 7 (седем) дни.

(7). Страните се съгласяват, че **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право да прихваща от сумите, постъпили при него и предназначени за **НАЕМОДАТЕЛЯ**, следващите му се по този договор и/или по други договори, сключени между същите страни, суми.

(8). Когато при закупуване на оферирания стока/услуга, потребителят е заплатил и допълнителна сума като дарение с благотворителна цел, преди да извърши превода на **ТЪРГОВЕЦА**, **"Грабо Медия" АД** отдели и превежда дарените суми на надареното лице.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 6).** Освен изложените на друго място в договора права и задължения, **ТЪРГОВЕЦЪТ** има и следните други права и задължения, които не са изчерпателно изброени:

6.1. Да иска справки за текущото изпълнение на съвместната дейност;

6.2. Да иска справка дали действително е било извършено авансово плащане по всяка сделка, потвърдено от **НАЕМОДАТЕЛЯ** с издаване на предявяваните му ваучери (разписки), както и да получава информация за извършените дейности от страна на **"Грабо Медия" АД**;

6.3. **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да предлага продаваните от него стоки/услуги, при спазване на изискванията на Закона за защита на потребителите, Закона за защита на конкуренцията, Закона за защита на личните данни и останалото приложимо законодателство, както и да осигури в публикуваните оферти информация за потребителите по чл.47 и чл.49 от Закона за защита на потребителите;

6.4. Офертите, изложени на вниманието на потребителите на сайта на **НАЕМОДАТЕЛЯ**, са оферти, направени от **ТЪРГОВЕЦА**, и единствено последният носи отговорност за изчерпателността и верността на оловестените в тях факти и обстоятелства;

6.5. **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да изпълни задълженията си по сключените договори, съобразно предлаганите от него условия и с грижата на добър търговец, спазвайки правата на потребителите;

6.6. **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен, след регистрация в интернет страницата на **Grabo.bg**, да сваля списък, съдържащ информация за броя на купувачите и номерата на издадените ваучери (разписки). Свалянето става след натискане на активна връзка "Свали актуален списък с издадените ваучери" в меню "Партньорски панел", достъпно от момента на първоначално появяване на офертата на интернет страницата на **Grabo.bg**;

6.7. При обслужване на клиент, **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да получи от купувача кода - номер на разписка, да провери верността му в електронната система на адрес <https://grabo.bg/check> и след като се убеди, че представеният му ваучер (разписка) съществува, да я отбележи в електронната система като използвана и да изпълни задълженията си по договора, сключен с клиента-потребител;

6.8. **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да води отчетност за сключените договори, реализирани чрез предоставената от **НАЕМОДАТЕЛЯ** информационна платформа, както и на предявените му по тях ваучери (разписки) за всяка от направените оферти поотделно в продължение на 5 години от сключването на съответния договор;

6.9. **ТЪРГОВЕЦЪТ** носи цялата отговорност за съдържанието на информационните материали и готовите оферти, предоставени на **НАЕМОДАТЕЛЯ** и предназначени за разполагане на информационната платформа. **ТЪРГОВЕЦЪТ** се задължава да обезщети **НАЕМОДАТЕЛЯ** срещу всички и всякакви претенции от какъвто и да е характер, отправени от трети страни срещу **"Грабо Медия" АД**, включително, но не само, претенции, свързани със Закона за защита на конкуренцията, правата на личността, авторските и сродни права и правата на интелектуална собственост и върху търговска марка. **ТЪРГОВЕЦЪТ** дължи обезщетение на **"Грабо Медия" АД** за всякакви разходи, загуби или вреди, претърпени от **"Грабо Медия" АД** в резултат на каквито и да е предявени към него претенции или съдебно или друго производство или предстоящо съдебно или друго производство в тази връзка.

**Чл. 6а).** С подписване на настоящия договор **ТЪРГОВЕЦЪТ** гарантира и декларира, че:

1. има законово, договорно или отстъпено по друг легален начин право да използва включените в предоставените на **НАЕМОДАТЕЛЯ** информационни материали и готови оферти изображения, текст, аудио-визуални произведения, графични и словни марки и всякакви други обекти на имуществени и неимуществени права;

2. е уредил изцяло взаимоотношенията си, включително по използването и имуществените права, с авторите на информационните материали и готовите оферти и с всички други носители на авторски и сродни права, чиито произведения са използвани в материалите и офертите, включително че е получил от тези носители или от съответните упълномощени от тях организации за колективно управление на права всички необходими разрешения за използването на създадените от тях обекти на авторско и сродни права;

3. ще урежда в бъдеще изцяло и в съответствие с българското законодателство и за своя сметка всякакви претенции на носителите на авторско и сродни права върху информационните материали и готовите оферти и включените в тях обекти на авторско и сродни права, и ще освобождава и обезщетява **НАЕМОДАТЕЛЯ** от всякакви претенции, направени по съдебен или извънсъдебен ред, от автори и носители на сродни права във връзка с материалите и офертите и че при евентуалното предявяване на такива претенции пряко към **НАЕМОДАТЕЛЯ** ще ги удовлетворява изцяло и за своя сметка, в случай че е установено по безспорен начин, че са основателни;

4. информационните материали и готовите оферти, чието разполагане се възлага, са изработени в съответствие с изискванията на Закона за авторското право и сродните права, Закона за защита на потребителите, Закона за марките и географските означения, Закона за защита на конкуренцията и останалото приложимо българско законодателство;

**Чл. 7).** Освен изложените на друго място в договора права и задължения, **"Грабо Медия" АД** има и следните други права и задължения, които не са изчерпателно изброени:

7.1. За времето на действие на договора се задължава да поддържа сайта си и свободния достъп на потенциалните клиенти-потребители до него, освен в случаите, когато възникнат извънредни събития, форсмажорни обстоятелства или повреди. **"Грабо Медия" АД** не носи отговорност при пълно или частично нефункциониране на сайта си, породено вследствие на обстоятелства извън контрола на **"Грабо Медия" АД**, които включват следните събития без ограничения: война (обявена или не), саботаж, въстание, бунтове или други актове на обществени безредици, действия на обществен враг, лошо функциониране или прекъсване на мрежите за електрическо хранване или интернет достъп, решение на законодателната, изпълнителната или съдебната власт, законови действия, работни конфликти, катастрофи, пожари, експлозии, наводнения, буря или други природни бедствия. При



настъпване на горепосочените обстоятелства, другата страна следва да бъде уведомена писмено в рамките на 2 (два) дни;

7.2. За собствена сметка и на свой риск има право да рекламира сайта си като място за предоставяне на оферти от **ТЪРГОВЕЦА**;

7.3. Длъжно е да осигури посредством сайта си възможност за потенциалните клиенти да придобият информация за офертите на **ТЪРГОВЕЦА** за продажбите на стоки/услуги, при условията, в сроковете и по цените, оферирани от последния;

7.4. За целта на договора с длъжно да предостави на сайта си необходимото виртуално пространство за обявяване на офертите, предлагани от **ТЪРГОВЕЦА**;

7.5. За времето на действие на договора има право да предоставя същата информационна платформа и на други търговци;

7.6. Длъжно е да води отчетност за издадените ваучери (разписки), за всяка от направените оферти поотделно, като е длъжно да съхранява информацията в продължение на 5 години;

7.7. Длъжно е да предостави на **ТЪРГОВЕЦА**, достъп до информацията от системата си за издаване на ваучери (разписки), по който и да било от следните начини - *чрез уеб базиран интерфейс, чрез мобилен интерфейс, чрез кратко съобщение /sms/ или чрез телефонно обаждане*;

7.8. "**Грабо Медия**" АД не носи отговорност, ако в срока по чл.50 ал.1 от Закона за защита на потребителите и преди да е превел авансово платените суми на **ТЪРГОВЕЦА**, клиентът, сключил договора за продажба от разстояние, поиска развалянето му и връщане на авансово платените по него суми. В този случай **НАЕМОДАТЕЛЯТ**, от името и за сметка на **НАЕМАТЕЛЯ-търговец**, от сумите, задържани съгласно чл.5 ал.3 от настоящия договор, има правото, но не и задължението, да върне на клиента-потребител авансово платената от него сума;

7.9. "**Грабо Медия**" АД не е страна по сключените договори между **ТЪРГОВЕЦА** и клиента-потребител и не носи отговорност, произтичаща от взаимоотношенията по тези договори;

7.10. С цел подобряване качеството на предлаганите услуги и оптимизиране защитата на правата на субектите по всяко едно правоотношение, възникнало вследствие ползването на сайта **Grabo.bg**, "**Грабо Медия**" АД има право по свое усмотрение да записва телефонните разговори на **ТЪРГОВЕЦА** с неговите клиенти, по повод възникване, изменение или прекратяване на породено вследствие ползването на сайта правоотношение. За тази цел се осигурява комуникационен канал, през който да преминава кореспонденцията между **ТЪРГОВЕЦА** и неговите клиенти. Комуникационният канал се реализира посредством телефонен номер от системата на **Grabo.bg** със специален вътрешен код, при което разговорът бива пренасочван към оригиналния номер на **ТЪРГОВЕЦА** и съответно записан.

**Чл. 8).** (1). **ТЪРГОВЕЦЪТ** дава съгласие и упълномощава "**Грабо Медия**" АД, в случаите на разваляне на договорите за продажба от разстояние от страна на потребителите, при условията на чл.50 ал.1 от Закона за защита на потребителите, ако желае, от името и за сметка на **ТЪРГОВЕЦА**, да върне на съответните потребители следващите им се суми от сумите, авансово заплатени за покупки по съответната оферта и все още намиращи се по сметка на **НАЕМОДАТЕЛЯ**.

(2). "**Грабо Медия**" АД е длъжно да издава на **ТЪРГОВЕЦА** фактура за полученото възнаграждение, с приложен списък на издадените ваучери, потвърждаващ всички плащания на потребителите, извършени по сключените договори за продажби от разстояние.

(3). При превеждането на остатъка от 20%, заделен по чл.5 ал.3 от настоящия договор, ако е извършило връщане на суми на потребители по развалени от тях договори, "**Грабо Медия**" АД е длъжно да предостави на **ТЪРГОВЕЦА** и списък на ваучерите, по които са връщани сумите, както и на лицата, които са получили тези суми.

**Чл. 9).** По отношение на правото на потребителя на отказ от договора между него и **ТЪРГОВЕЦА**, страните по този договор се споразумяват да действат следните правила:

(а) Всеки потребител, ако не е предявил "Грабо ваучер"-а на **ТЪРГОВЕЦА** и не е получил съответната стока/услуга, има право да се откаже от сключения договор от разстояние за покупка на стока/услуга при условията на авансово плащане. Правото на отказ от договора може да се извърши не по-късно от 14 (четирнадесет) календарни дни от нареденото авансово плащане (денят на плащането не се брои), без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка и без да заплаща каквито и да е разходи освен транзакционните такси за връщане на авансово платената сума.

(б) За хотелиерски и/или други туристически услуги, свързани с предварителна резервация или предварително записване, правото на отказ по предходната подточка - без да се посочва причина, без да се дължи обезщетение или неустойка и без да се заплаща каквито и да е разходи освен транзакционните такси за връщане на авансово платената сума, може да се упражни не по-късно от 30 (тридесет) календарни дни преди началото на предоставяне на услугата, а в случаите на ранно резервиране - не по-късно от 90 (деветдесет) календарни дни преди това.

(в) Във всяка конкретна оферта, **ТЪРГОВЕЦЪТ** може да посочи други срокове и условия за отказ от договора, които ще са валидни и ще се прилагат в договорните отношения между конкретните страни във връзка с конкретната оферта.

(г) При отказ от договора след изтичане на посочените по-горе срокове или на срока посочен в конкретната оферта, потребителят дължи на **ТЪРГОВЕЦА** неустойка за неизпълнение, в пълния размер на авансово платената сума или на част от нея съобразно обявените условия в конкретната оферта. Дължимата неустойка се удържа от авансово платената сума.

При неизпълнение и/или отказ от договора поради настъпили форсмажорни обстоятелства, неустойка не се дължи и авансово платените суми се възстановяват в пълен размер. При отказ от договора по други уважителни причини, настъпили след изтичане на уговорените срокове за отказ, възстановяването на авансово платените суми се урежда между потребителя и **ТЪРГОВЕЦА** по взаимно съгласие, а при липса на такова - по съдебен ред съгласно общите правила на закона.

(д) Когато отказът от договора е направен по електронен път, **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да изпрати на потребителя потвърждение за получения отказ на траен носител.

(е) В 14 (четирнадесет) дневен срок от заявения отказ от договора, **ТЪРГОВЕЦЪТ** е длъжен да възстанови на потребителя авансово платената сума, или на част от нея, ако такава е останала след удръжка от страна на **ТЪРГОВЕЦА** на евентуално дължимата наустойка за неизпълнение.

(ж) Всеки потребител и всеки търговец следва да са наясно, че страни по договора, сключен от разстояние при условие на авансово плащане, посредством уебсайта **Grabo.bg**, са оферираният търговец и потребителят купувач, но не и "**Грабо Медия**" АД, поради което "**Грабо Медия**" АД не носи никакви задължения, нито пък каквато и да било имуществена отговорност, които да произтичат във връзка с упражняването на правото от отказ от договора от страна на потребителя и задължението на **ТЪРГОВЕЦА** за възстановяване на авансово платени суми. Като Администратор на уебсайта **Grabo.bg**, "**Грабо Медия**" АД има само възможността, но не и задължението, при поискване на някоя от страните по договора, да им съдейства за уреждане на отношенията между тях.



## V. ОТГОВОРНОСТИ

**Чл. 10.** (1). При забава на превеждане на дължимите суми, неизправната страна дължи на изправната неустойка за забава на ден, в размер на основния лихвен процент плюс 5 пункта, но не повече от размера на забавената сума.

(2). При неизпълнение на други задължения по този договор, виновната страна носи имуществена отговорност и дължи обезщетение за неизпълнение на другата страна, съобразно общите разпоредби на българското законодателство.

## VI. ЛИЧНИ ДАННИ

**Чл. 11.** (1). Във връзка с каквито и да било лични данни на клиенти-потребители, до които **ТЪРГОВЕЦЪТ** получи достъп вследствие на публикувани оферти и сключени договори от разстояние, **ТЪРГОВЕЦЪТ** има статут на съвместен администратор на тези лични данни, по смисъла на Закона за защита на личните данни и останалото приложимо законодателство. Като такъв, **ТЪРГОВЕЦЪТ** има всички съпътстващи задължения и отговорности и се задължава да спазва действащото законодателство.

(2). Страните потвърждават общото си разбиране, че следва да обработват и съхраняват Личните данни, до които имат достъп и обработват, законосъобразно и добросъвестно, гарантирайки тяхната конфиденциалност.

(3). Неразделна част от настоящия договор е Политиката за защита на лични данни, достъпна в интернет на адрес <https://grabo.bg/tcrms/privacy/partners>.

## VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 12.** Страните по договора посочват:

*Подписи за доп. потвърждение:*

(1). Електронни адреси за кореспонденция:

- за **НАЕМОДАТЕЛЯ** - [info@grabo.bg](mailto:info@grabo.bg);
- за **НАЕМАТЕЛЯ** - [manager\\_ycp@abv.bg](mailto:manager_ycp@abv.bg).

*За "Грабо Медия" АД:*

(2). Банкови сметки за извършване на плащания:

- за **НАЕМОДАТЕЛЯ** - **BG43FINV915020E0007068**  
(титляр: "Грабо Медия" АД);
- за **НАЕМАТЕЛЯ** - **BG04IORT80483188241300**  
(титляр: ОП МЛАДЕЖКИ ЦЕНТЪР - ПЛОВДИВ).

*За НАЕМАТЕЛЯ:*

**Чл. 13.** Понятия:

- "**начало на оферирание**" – началният момент, от който клиентите могат да закупват офериранияте стоки/услуги, по обявените промоционални цени;
- "**край на оферирание**" – крайният момент, до който могат да се закупват офериранияте стоки/услуги, по обявените промоционални цени;
- "**време на оферирание**" – периодът от време между началото и края на оферирането;
- "**срок за предявяване на ваучера (разписката)**" – период от време, през който клиентът има право да предяви ваучера (разписката) на **ТЪРГОВЕЦА** и да избере конкретната, авансово заплатена по обявената промоционална цена, стока/услуга;
- "**ваучер**", или "**Грабо ваучер**", или "**разписка**" – виртуален документ с уникален номер и баркод със секретен номер, издаван от **НАЕМОДАТЕЛЯ** на клиентите-потребители, в удостоверение на това, че при условията на чл.48 от Закона за защита на потребителите са сключили с конкретен **НАЕМАТЕЛ-търговец** чрез информационната платформа **Grabo.bg** и разположената там електронна форма, конкретен договор за продажба от разстояние на конкретна стока/услуга по обявени от **ТЪРГОВЕЦА** промоционални цени, както и че при условията на сключения договор са извършили авансовото плащане за част и или в цялост от цената на закупуваната от разстояние стока и/или услуга;
- "**информационна платформа**" – виртуално пространство в сайта на **НАЕМОДАТЕЛЯ**, наст от **ТЪРГОВЕЦА**, с осигурен достъп за него и потребителите, в което са разположени офертите, предлагани от **ТЪРГОВЕЦА**, по обявените от него промоционални цени, и в което се осъществява виртуалната среща и сключване на договор за продажба от разстояние, между **ТЪРГОВЕЦА** – продавач и потребителя-купувач;
- "**Отстъпка**" или "**Грабо отстъпка**" – отстъпка, давана от конкретен търговец, офериращ стока/услуга на промоционална цена и представлява разликата между цената на офериранията стока/услуга, закупена при условие на авансово плащане чрез сключен договор за продажба от разстояние с електронна форма, разположена единствено на информационната платформа **Grabo.bg**, и по-високата цената на същата стока/услуга, която клиентът-потребител би закупил от същия търговец, на друго място и при други условия;
- "**клиент-потребител**" е всяко физическо и/или юридическо лице, регистрирано в информационната платформа **Grabo.bg**, по надлежния ред и е приело общите условия за ползване на платформата;

**Чл. 14.** Страните следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма на официалните им адреси. Писмената форма се счита за спазена и тогава, когато е пресъздадена по електронен път на посочените в настоящия договор електронни (e-mail) адреси.

**Чл. 15.** Всяка информация, свързана със страните, търговската им дейност или с предмета на договора, станала им известна при изпълнението или във връзка с този договор, е конфиденциална, представлява търговска тайна и никоя от страните няма право по какъвто и да е начин, пряко или косвено да я разпространява на трети лица или да се възползва недобросъвестно от нея.

**Чл. 16.** Страните по този договор се споразумяват всички спорове породени от този договор и/или анексите към него или отнасящи се до тях, включително спорове, породени или отнасящи се до тяхното изпълнение, тълкуване, недействителност или



взето с Уредбата № 10 от 23.05.2018г.

АНЕКС

Към Договор от .....година

Днес, .....г. в гр. ...., въз основа на чл. 1/ал.2 от цитирания по-горе договор, подписаните:

1). „Грабо Медия“ АД, ЕИК: BG203412406, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, бул. Източен 94, притежаващо лиценз за туроператорска и турагентска дейност РК-01-6924, представлявано от управителя Сребрин Ватралов, чрез довереника си....., в качеството на наемодател,

и

2). ОП „Младежки център Пловдив“, ЕИК: 0004715040759, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, ул. "Ясна Поляна" №18, представлявано от Димитрия Тодорова- Андонова- директор, в качеството на **НАЕМАТЕЛ и ТЪРГОВЕЦ,**

Като взеха предвид направената от **НАЕМАТЕЛЯ** публична виртуална оферта за продажба на конкретно определени стоки и/или услуги, на промоционални цени, при авансово плащане и при сключване на определен обем продажби, в определен срок, който започва да тече от момента на първоначалното появяване на офертата на интернет страницата **Grabo.bg**, а именно:

НАЧАЛЕН СРОК НА ОФЕРИРАНЕ:.....часа, 0 минути, 0 секунди.

КРАЕН СРОК НА ОФЕРИРАНЕ: 0 часа, 0 минути, 0 секунди.

ПРОДАВАНА СТОКА И/ИЛИ УСЛУГА:

ПРОДАЖНА РЕГУЛЯРНА ЦЕНА (ЦЕНА БЕЗ „ГРАБО ОТСТЪПКА“):

ПРОМОЦИОНАЛНА ЦЕНА (ЦЕНА С „ГРАБО ОТСТЪПКА“):

РАЗМЕР НА КАПАРОТО (ЗАДАТЪКА):

.....%

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ:

БОНУСИ КЪМ ОФЕРТАТА:

СРОК ЗА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РАЗПИСКАТА (ГРАБО ВАУЧЕРА):

МИНИМАЛЕН БРОЙ СКЛЮЧЕНИ ДОГОВОРИ ПРИ ОБЩИ УСЛОВИЯ (РАЗПИСКИ)....

МАКСИМАЛЕН БРОЙ СКЛЮЧЕНИ ДОГОВОРИ ПРИ ОБЩИ УСЛОВИЯ (РАЗПИСКИ)....

МЯСТО ЗА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РАЗПИСКАТА:

БАНКОВА СМЕТКА НА НАЕМАТЕЛЯ:.....

ЕЛЕКТРОНЕН ПОЩЕНСКИ АДРЕС (Е-MAIL), С КОЙТО НАЕМАТЕЛЯТ ЩЕ СЕ РЕГИСТРИРА НА СТРАНИЦАТА НА GRABO.BG:.....

Сключиха настоящия анекс към Договор от .....г., при следните условия:

Чл. 1). (1) НАЕМАТЕЛЯТ ще заплати на НАЕМОДАТЕЛЯ твърдо определена наемна цена в размер на .....% от общия размер на стойността на всички закупени оферирани стоки/услуги, по които е било извършено авансово плащане от всички агенти купувачи по горепосочената оферта, но не по-малко от.....лева.

(2) Авансово платените суми по сключените договори за продажби от разстояние, дължими за превеждане от сметка на НАЕМОДАТЕЛЯ по сметка на НАЕМАТЕЛЯ, се извършват съгласно наемния договор, след изтичането наемния срок, но не по често от 7 дни между два превода.

(3) Ако след изтичане на наемния срок (срока на оферирание), офертата не е заменена с друга при условията на



основното правоотношение, **Наемателят** не е поискал свалянето ѝ, а **Наемодателят** не е отказал понататъшното отдаване под наем на виртуално пространство за публикуване, счита се, че наемният договор относно конкретната оферта е подновен за същия срок и при същите условия.

(4). В петдневен срок след изтичане на срока на оферирание, и след прихващане на наемната цена по настоящия договор (ако същата не е заплатена предварително), "Грабо Медия" АД е длъжно да преведе приходите, следващи се на **ТЪРГОВЕЦА**, по негова сметка.

**Чл. 2. (1). Наемодателят** има право да прекрати предлагането на офертата, уговорена в настоящия анекс, едностранно без да уведомява **Наемателя**, в случай че за първите 24 часа от пускането на настоящата оферта са сключени по-малко от 20 броя договори за продажба от разстояние на офертираната стока/услуга.

(2). С цел изпълнението на договора и с оглед на рекламният маркетинг, извършван от **НАЕМАТЕЛЯ**, последният дава право и задължава **НАЕМОДАТЕЛЯ** да разпространява търговска информация за продажбите, сключени между клиентите-потребители и **НАЕМАТЕЛЯ**-продавач, като регистрира и към публикуваната оферта извежда съобщение за броя на закупените оферти и за броя на оставащите свободни такива.

**Чл. 3.** Уговорките, направени в настоящия анекс, имат сила само и единствено по отношение на офертата, подробно описана в същия. За всички други предлагани от **Наемателя** оферти ще се прилагат правилата на договора за наем и анексите към същия, отнасящи се към тях.

Анексът се изготвя в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните по него, и е неразделна част от Договор от ..... година.

За **НАЕМАТЕЛЯ**:

За **НАЕМОДАТЕЛЯ**:

.....  
/...../

.....  
/"Грабо Медия" АД/

